

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Madiyu 26



Tinio : Asulo :  
Ma : no : ma : nikilo :  
kegea : sen a : no :  
ho : len do : go : fela :  
fo : wo : o : labikiyo : ,  
Ya : su e ko : le Ba : tani  
ha : na : sa : ga : a : na sen.  
Ba : tani a : no : tamin amilo :  
Lasalas sowo : lo : a : dasi  
alifa : heno : o : m.



Malia eyo: wa  
ho: n wasu mundo:  
nafa nolo: moleyo:  
alana: kilili ko: lo: iyo:  
a: na sabikiyo: , Malia  
eyo: wa ho: n a: no:  
dia: sa: ga: , Ya: suwa:  
giba tula: sa: ga: yo: , ene  
misa: fo: n a: ma: heyo: .  
A: la: gabikiyo: mun nafa a: ma: yo:  
a us a: no: tambo ililifo: .



Yudas Iskaliot e, Ya:suwa:lo: tili wida:sen kalu  
kugula:fo: nowo: e. A:la:fo:ko:lo: e ha:na:sa:ga:  
bobalo: so:mea:sen misa:  
kalulo:wa fa:la:dowa:sa:ga:,  
Ya:suwo: teledoma:no:  
a:la:liki egele  
nenelema:ni ane.



Iliyo: elo: to saetab a: no: da: da: sa: ga:  
sagalakiyo: , iliyo: moleyo: emo: dimia: no:  
a: la: liki dinali salifa: .  
A: la: ta: ga: Yudas eyo:  
Ya: sulo: imo: lo:  
teledoma: no: wo:  
togo: keda: li elen.



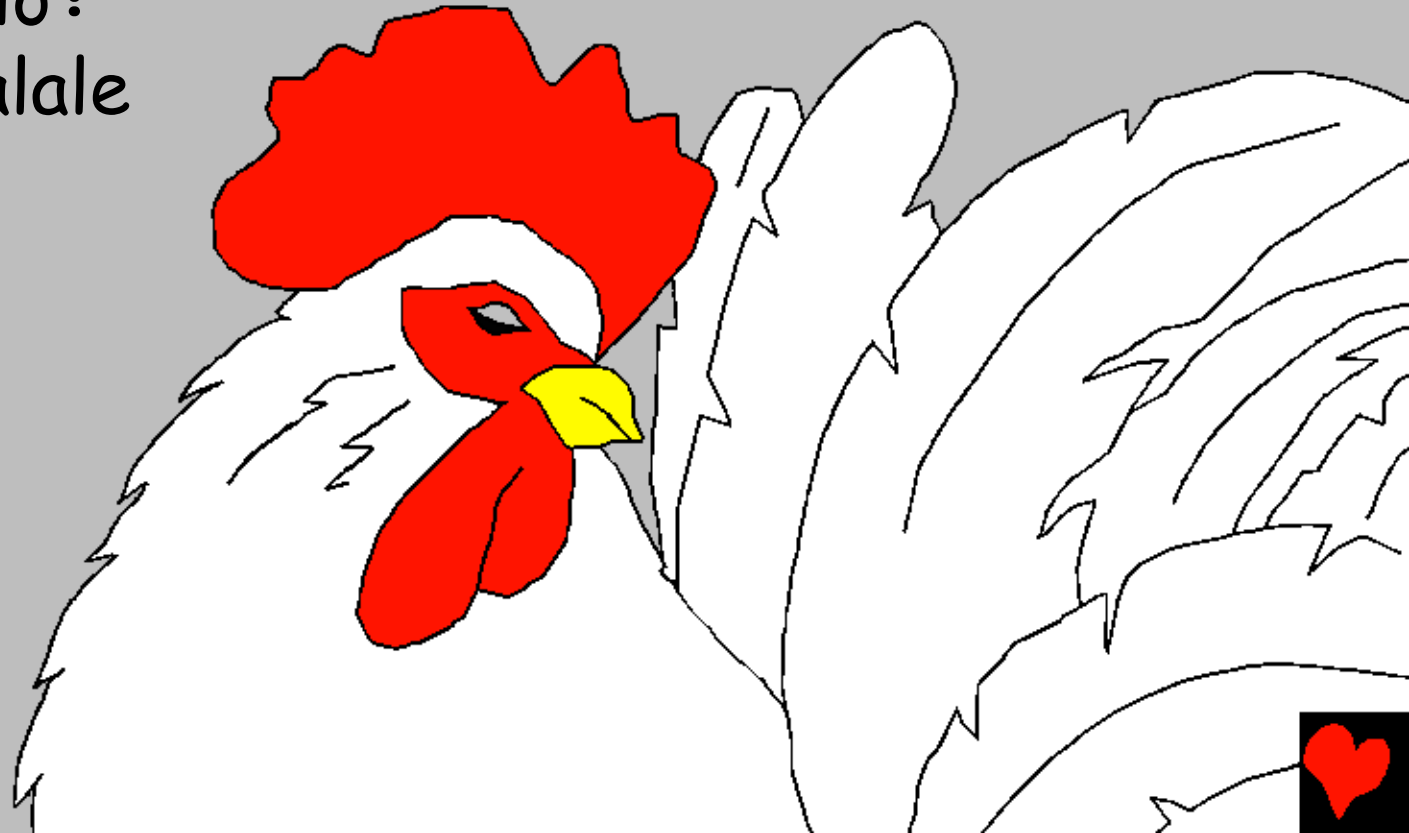
Ya: suwa: lo: imo: lo: sio: aumbo:  
iyo: kudu ha: naki, Tinio: Asulo:  
Ma: no: ma: no: wo: a: na  
dimidala: li sen. Iyo: ma: no:  
na: likiyo: , Ya: su eyo: ma: n so: fa:  
nowo: dia: sa: ga: , Godemo: mada  
o: m a: la: sa: la: sa: ga: ma: n a: no:  
enedo: tili wida: sen kalumo:  
goloso: go: . A: no: dimiakiyo:  
a: la: sio: , "Ma: n  
we no: no: n  
do: mo: ko: lo: ,  
giliyo: dia: sa: ga:  
maiya."



A:la:ta:ga: eyo: kab  
amilo: wain ho:n wasu a:no:  
dia:sa:ga:, Godemo: mada o:m  
a:la:sa:la:sa:ga:, imo: maiya:ki  
dimiakiyo: a:la:sio:, "Gio: tambo  
dia:sa:ga: maiya. Ho:n wasu we,  
no:no:n ho:bo:wo: o:m. Ni ho:bo:  
ko:lo: kaluka:isaleya: mogago:  
hama:kilo: tulu alifelab  
wema:yo:,  
Godeya:lo: to  
dinali saefa:  
a:no: halale  
alitakigab."



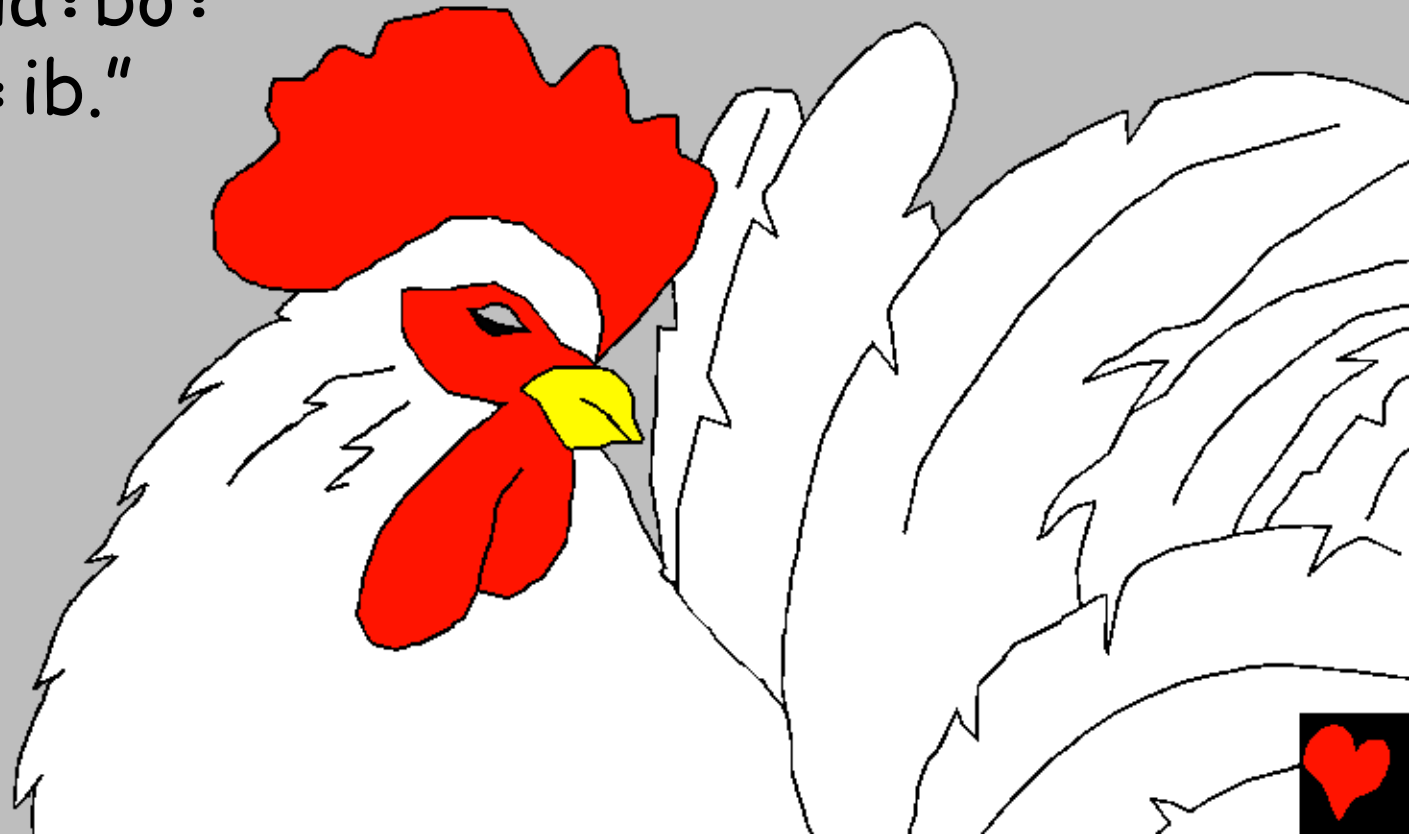
Ya:su eyo: a:la:sio: , "Saimon, Saimon, ge dabuma.  
Kaluwa:lo: da:si beb dila:sa:ga:lo: sanditan  
o:leaumbo: , Sa:da:na: eyo: gio: da:fe ba:ba:no:  
a:la:liki Godemo:wo: dabu ba:ba: . Ko:sega Bida ge  
tilidabuwo: mo:sulufo: ti hamana:ki, niyo: ge o:ma  
dulugu sio: . Ge nelo:wa a:ma:la: nodola:sa:ga: ,  
giyo: gao i nolo:  
asuwa:taki halale  
alita:bi."





A:la:sa:labiki Bida eyo: a:la:sio: , "Alan, ne ge  
o:lia: dibolo amilo: ha:na:no:wo: , a:la:ta:ga: ge  
o:lia:lo: soma:no:wo: ne dimidalia:ga: so:l."

Ya:su eyo: a:ma:la:bo: a:la:sio: , "Bida, niyo:  
gemo:wo: hendele sa:ma:nigo:l. O:g nulu wenamio:  
gogonowo: o:ganama:no: o:lalikiyo: , giyo: ne  
mo:asulo: a:la:bo:  
otalen sa:ma:ib."



Ya:su o:lia: ene tili  
wida:sen kalu i o:lia:yo:  
hen Ga:sa:ma:ni a:la:do:  
sa:lab a:na ha:na:ni  
ane. A:na fa:la:  
dowakiyo:, Ya:su eyo:  
enedo: tili wida:sen  
kalumo:wo: a:la:sio:,  
"Gio:wena ta:bi. Ne  
honona Godemo:  
sa:ma:ni ho:no:l."



Eyo : dulugu sa : lakiyo :  
a : la : sio : , "Dowa, giyo :  
kelego : tambowo : o : li  
dimidan. A : la : fo : ko : lo :  
go : fo : amilo : wasu  
ko : lo : nemo : lo :  
mea : nigab a : no : giyo :  
dila : bi. Ko : sega nilo :  
asulab aumbo : kudu  
ha : na : so : bo. Gilo :  
asulab auka kudu  
ha : na : bi."



A : la : ga : sen ko : lo : Yudas e egelo : a : na mio : . Eyo :  
ame kaluwo : a : la : ta : ga : Fa : lisi o : lia : bobalo :  
so : mea : sen misa : kaluwa : da : la : di kalu i o : lia :  
tililia : mio : . Iliyo : nafa o : lia : gele o : lia :  
buban kelego : o : lia : yo : dia : mio : .  
A : la : sa : la : sa : ga : yo : , nolba : yo :  
bobalo : so : mea : sen misa :  
kaluwa : nanog dian kaluwo :  
helebesi a : ma : yamelaki ,  
ka : la : n ililib amilo : a : no :  
gede to : lolo : . Ko : sega Ya : su  
eyo : a : la : sio : , " Wa : kabiyo :  
a : la : bo : dimida : so : bo ! "  
A : la : sa : la : sa : ga : yo : eyo :  
kalu a : ma : ka : la : na golabiki , e falele alifa : .

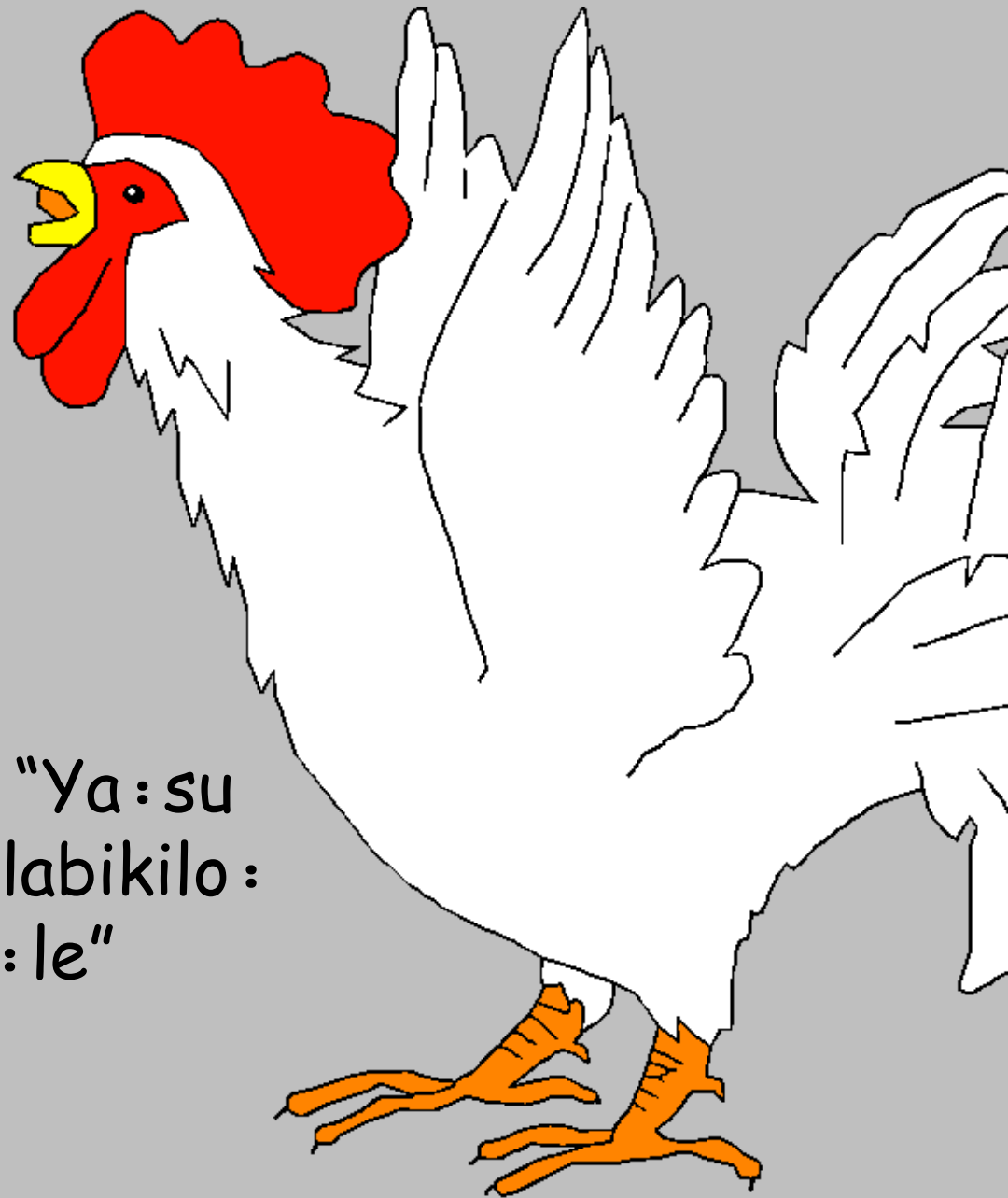


Iliyo: Ya:suwo: ta:lia:sa:ga: ina:li tililia:ga:,  
bobalo: so:mea:sen misa: kaluwa: a usa tililia:gane.  
A:la:gabikiyo:, Bidayo: ili fa:sa kudu  
ha:nakiyo:, ha:lu ko:na:  
dowa:i ane. Kaluka:isale  
nolba:yo: deyo: baya  
gida:sa:ga:, iyo: de  
go:la:li a:na sen  
ko:lo:, Bida elo:  
ya:ga:, i o:lia:  
sen.

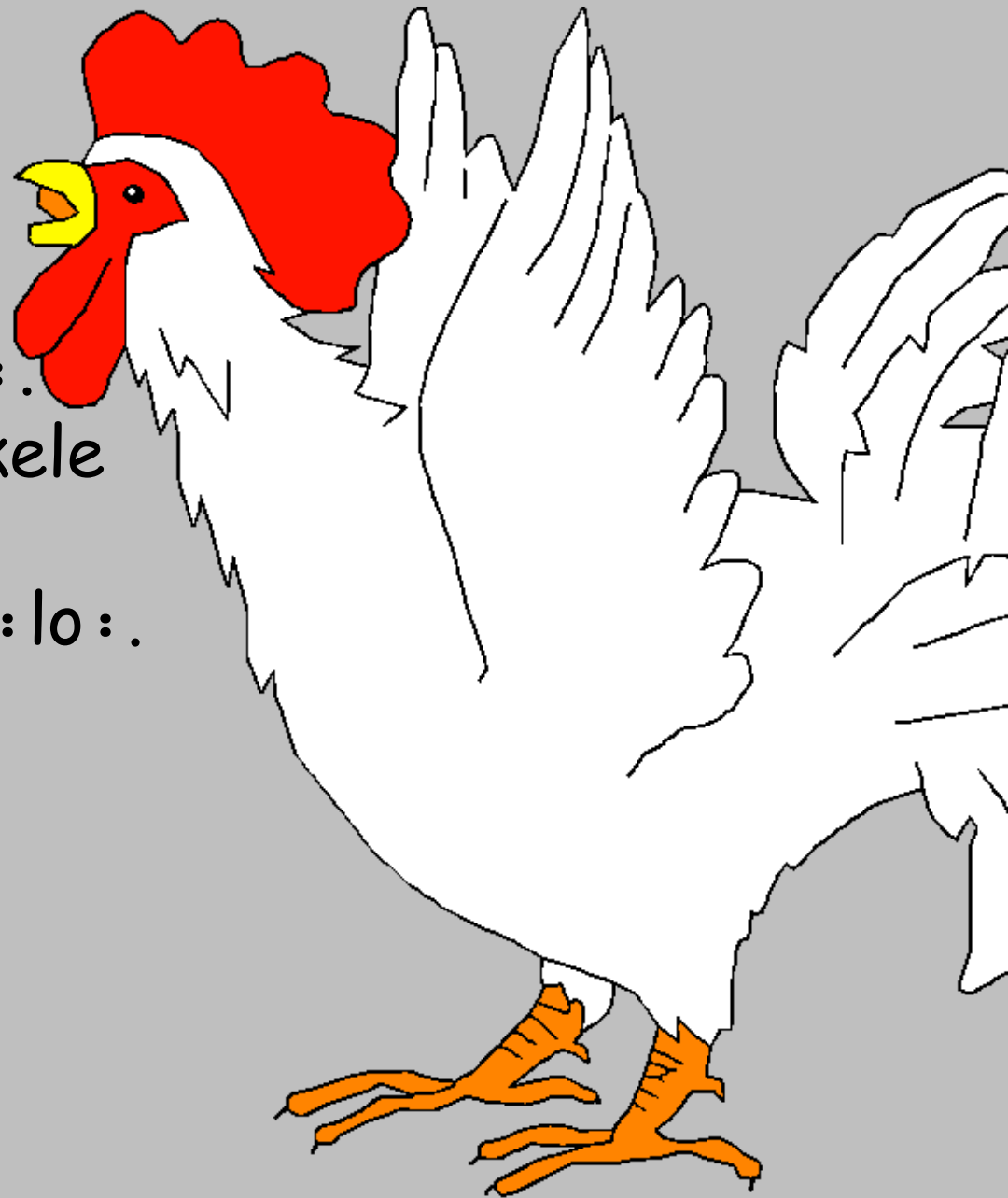


Bobalo : so : mea : sen  
misa : kalu a : ma :  
nanogdo : dian kalu  
nowo : a : na elen. Kalu  
we tamin amilo :  
Bidaya : lo : ka : la : ndo :  
gedeo : kalu a : ma : ene  
so : lo : wo : o : m.

A : la : fo : ko : lo : eyo :  
Bidamo : wo : a : la : sio : , "Ya : su  
o : lia : egelo : amilo : a : labikilo :  
ba : ba : yo : nowo : geya : le"  
a : la : sio : .

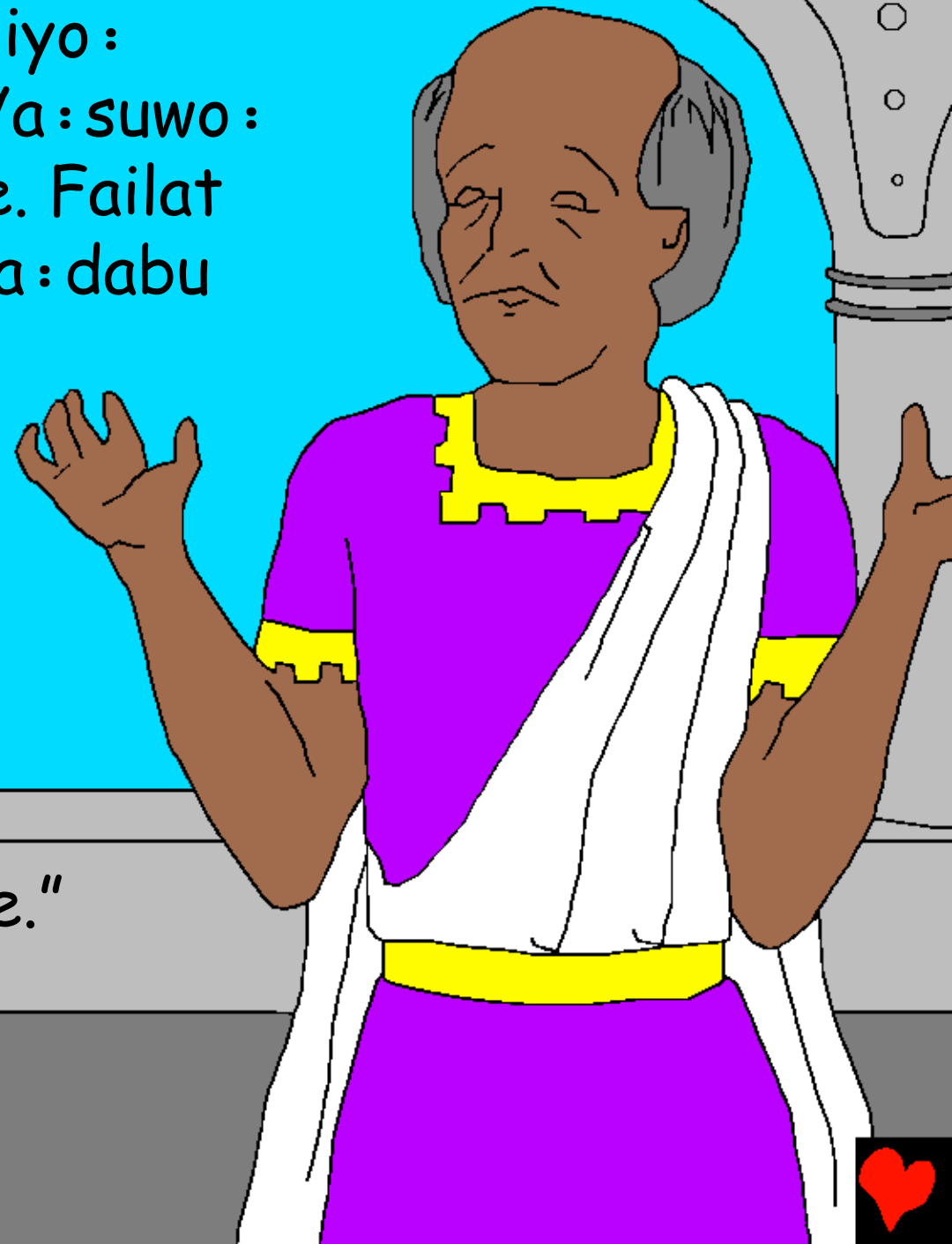


Bida eyo: "Ko  
nemalo:ka:" a:la:bo:  
wa:ka a:sa:labiki,  
wigibole a:naka  
gogonowo: a:na go:no:.  
Bidayo: a:no: ko:lo: kele  
asulakiyo: , ha:la:ya  
ha:na:sa:ga: mada ya:lo:.



Yu amilo : ganisolo kalu iyo :  
tambo ha : na : sa : ga : , Ya : suwo :  
Failatdo : wa tililia : gane. Failat  
eyo : Ya : sumo : wo : a : la : dabu  
ba : ba : , "Ge Yu  
kaluka : isale a : ma :  
misa : kalu alano :  
geya : le?" Ya : suwa :  
a : ma : la : sa : laki ,

"Go : no : n gio : sa sa : lale."

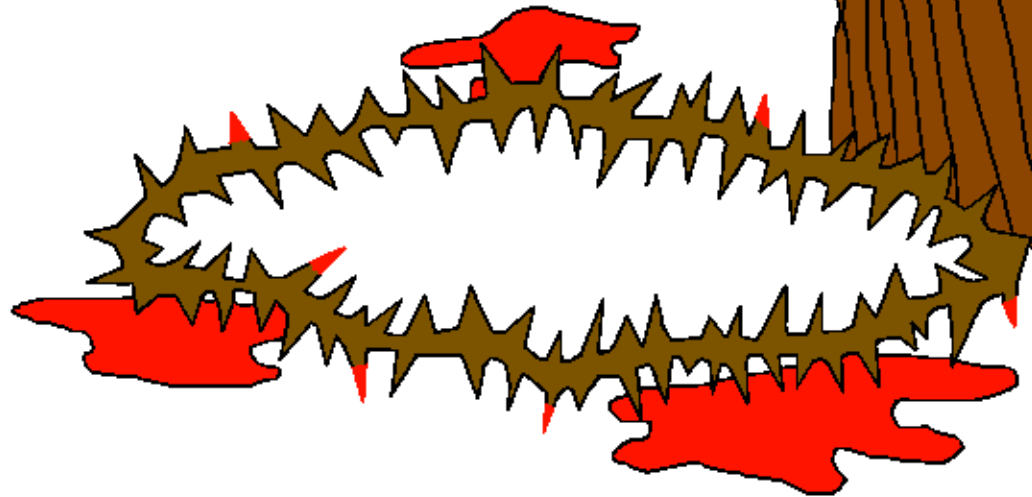




Failat eyo: Ya: suwo: sili alifa: no:  
a: la: asulakiyo: , kaluka: isale iyo:  
asulo: a: no: dima: ki, towo: wa: ka  
halaido: sio: . Ko: sega iliyo: ho: le  
sa: la: liki, "E i malana  
aluma! E i malana sana  
soma!" a: la: halale  
sa: la: len.



A : la : sa : labiki Failat eyo : Ya : suwo :  
i malana aluma : ki inin dagiya difa : .  
A : la : fo : ko : lo : ame kalu iliyo :  
Ya : suwo : tililia : ga : ha : nakiyo : ,  
Ya : su eyo : i malan a : no : ene dia : ga : ,  
Hen Misa : ki a : la : do : sa : lab a : na ane .  
Hen a : no : Hibulu towa : yo : Golgoda  
a : la : sa : la : sen .



Hen a: namio: , iliyo: Ya: suwo:  
i malana alu alitakiyo: , e usa  
ta: taki, kalu a: la: yo: , nowo:  
nodowa, nowo: nodowa  
a: la: alu alifa: .



Disi dowabiki, ofa: ho: leno: aundo: ma dowo:  
ko: lo: , hen a: no: tambo sololiya: go: lula: ta: ga: lo:  
eleno: , ga: lo ofa: siyo: asola dowabi edo: .

A: la: ta: ga: helebeso: g ko: lo:

Godeya: malilo: ayamilo:

dehedo: a: no: usa ba: da: i

inda: ga: asula: . O: g a: namio:

Ya: su eyo: ogolo ho: le

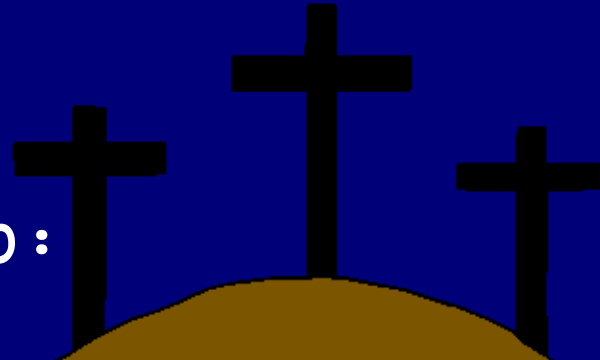
sa: lakiyo: , "Dowa,  
ni mela: no: mamayo:

gi dagiya dia: to: l."

A: no: satakiyo: ,

ha: fo: wo: a: na

siliga: fo: .



Aliyo: Ha:fo:lo: Dowan ho:len a:no:  
fa:la:doma:ib ko:lo:, o:g ho:len  
wenamio:, a:no: ko:lo:  
dimidaefa:no: dowo:  
ko:lo:lab. Alimatea kalu,  
Yosa:b e Yu amilo:  
ganisolo kalu nowo:  
e ko:lo:, Godeya:lo:  
bo:fo:mela:no:

A:la:sa:labiki  
da:da:sa:ga:yo:,  
Yosa:b eyo:  
helebeso:g nafaleyo:  
kililia: ha:na:ga:yo:,  
Ya:suwa: do:mo:wo:  
tagalia:ga:  
dia:tia:.



ho: len fa: la: dowab a: no: ko: lo:  
ba: ba: no: wo: e sagala: liki  
yasisen. A: la: fo: ko: lo:  
ga: lowo: o: doma: nigabiki,  
e Failatdo: wa  
ha: na: sa: ga: yo: ,  
Ya: suwa: do: mo: wo:  
tagalia: ha: na: no:  
a: la: liki, dabu  
ba: ba: ni  
ane.

Do: mo: wo:  
helebeso: g nafale  
a: ma: bobodolia: ga: ,  
kalu sowo: lo:  
dia: fa: no: u no: no:  
usa difa: . U no: no: usa  
dia: ta: sa: ga: , toga: me  
amio: u bamo alan nowo:  
fo: fo: gola: i ya: sa: ga:  
a: na asibalifa: .



Ha:fo:lo: Dowan ho:len a:namilo:  
dimidaefa:no: ho:len a:no:  
eletabikiyo: , ali kea:fo  
a:namio: bobalo:  
so:mea:sen misa: kalu  
i o:lia: Fa:lisi kalu i  
o:lia:yo: Failatdo:  
ba:ba:ni  
ha:na:sio:.



Iliyo: emo: wo: a: la: sio: , "Kalu  
alan, niliyo: madalilo: sa: lan kalu  
wema: lo: e o: silikilo:  
to sio: a: no: asulufo:  
lo: l. Eyo: , 'Ne  
ho: len otaleno:  
ta: ta: sa: ga: yo:  
a: ma: la:  
dasima: no: ,'

a: la: sio: ."





A : la : sa : labikiyo : iyo : ha : na : sa : ga :  
daido : toga : me a : namio : kalu  
nowo : tinabena : ki , ele  
ba : ba : no : kelego :  
nowo : dia : taki  
uludu alifa : ko : lo : ,  
da : la : di kalu nolo :  
dia : sa : ga : a : na  
bo : fo : melea : ki  
ta : fo : .



Ha:fo:lo: Dowan ho:lenu:  
eletabiki, doma: kea:fo  
ho:letabikiyo: , Malia  
Magdala o:lia: Malia  
no o:lia:yo: daido:  
ba:ba:no:  
a:la:ta:ga:  
ha:na:sio:.



Wigibole a : naka hini alano :  
a : na tilabikiyo : , Alana :  
ene ma : mul kalu a : no :  
Hebene a : la : ta : ga :  
tinda : sa : ga : ,  
daido : melo : a : na  
fa : la : dowakiyo : ,  
u alana : lo : asi  
alifa : a : no :

fo : fo : golowa : taki ,  
e wa : l a : na sen .



Da: la: di kaluwo: a: no:  
ba: dakiyo: , iyo: tagilaki  
bibisoda: sa: ga: yo: ,  
hena tulufufuda: sa: ga:  
habayo: sowaki, sowo:  
kalu o: ngo: dowo: .



Ko:sega ma:mul kalu eyo:  
ga a:la: o:mo:wo: a:la:sio: ,  
"Ga:go: mada tagila:so:bo.  
Ga:go: Ya:su i malan  
amilo: alu a:no:  
ko:lo: ba:ba:ni  
mio:lo:b niyo:  
a:la:asulo:l."



E wilo: mo: a: lab.  
Tamin amilo: enedo: sio:  
a: la: gaki dasilia: gane.  
A: la: go: ko: lo: ga: go:  
ene do: mo: lo:  
delen we  
ba: ba: ni  
mena.



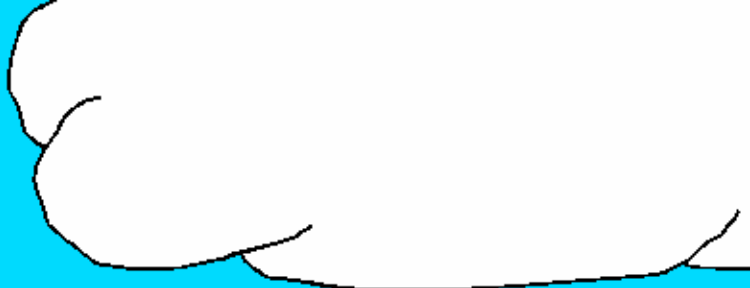
Ka: isale a: la: a: no: tagio: lo:  
dowo: ko: sega, sagalo: wo: lo:  
mada alan dowakiyo: , daido:  
a: no: bo: bo: ge ta: ta: sa: ga: ,  
dalalelia: ha: na: sa: ga: yo: ,  
enedo: tili wida: sen kalu  
imo: sa: ma: ni ane.



Wigibole a:naka, Ya:su eyo: a:la:yo:  
toga gidakiyo: , sagalo: towo:  
a:la:mo:wo: sio:. A:la:yo:  
elo:wa ma:uwa:ya ya:sa:ga: ,  
e giba ta:li dofo:liki, emo:  
gulugululo: .







Tif amio: Ya:suwo: ha:na:sa:ga:, tili wida:sen  
kalu kelen a:la:fo:lo: ma:n na:likilo: sendo:  
a:naka handalowo:. Iliyo: Ya:suwo: a:ma:la:  
dasika: a:la:likilo:, nolba:lo: ba:ba: sa:lab a:no:  
mo:tilidabu ko:lo:, iyo: mo:tilidabu a:na ilikiyo: ,  
Ya:su eyo: mo:beo: towo: imo:wo: a:na sio: .  
Alan Ya:su eyo: imo:wo: towo: sa:la:sa:ga:  
dotabiyo: , Gode eyo: e Hebene halona  
dia:gane ko:lo: , Ya:su e Godeya:  
ene dagi ililiba mesa:ni ane.



Gode eyo: henfelo: kaluka:isaleyo:  
mada alan asulo: ko:lo:, ene so:wa  
imiligo: a:na dimi. A:la:dimido: ko:lo:,  
kaluka:isale abeyo: e amilo:  
tilida:dab a:no: mo:sowaki,  
mela:no: mela:no:wo:  
dia:ib.



### Lom 3:23

Mo:wo: kaluka: isale nio: tambo mogago: wo:  
dimida: sen ko: lo: , Godeya: ene malilo: mano: e o: ngo:  
fa: la: doma: no: wo: nio: hebeda: li ko: lo: lab.

### Lom 6:23

Man mogago: a: ma: wa: lo: soma: no: ko: lo: dia: ib.  
Ko: sega Godeya: lo: boba kelego: ko: lo: madalilo:  
dimia: sen a: no: ko: ngo: mela: no: wo: o: m. Mela: no:  
a: no: nili Alan Ya: su Kelisowa a: la: ta: ga: dia: sen.

### Hibulu 9:27

Kaluka: isaleyo: we au sowa: lab. E ho: len imilise  
noamio: sowa: sa: ga: , mo: walilima: no: wa kagama: ib.



A:fesa:s 2:8,9

Mo:wo: gio: Ya:su amio: tilida:dabikiyo: , Gode eyo: ene ha:fo: disa:lan man a:na ilikiyo: , gio: asuwa:taki a:ma:la: gasili. Gode eyo: gililo: man nafa dimido: a:no: ko:lo: ba:da:sa:ga: dimido:ma. Gode eyo: boba kelego: nafa a:no: madali gimo: dimi. Nililo: nanog nafa dimido: a:ma: gasilima. A:la:fo:ko:lo: kalu imilig noma:yo: enena:ma:la:yo: mo:wabuluma:ib.

Lom 10:9,10

Giyo: Ya:su sowo: a:no: Gode eyo: a:ma:la: dasi alifa: a:la:bo: hendele tili asulaki, "Ya:su e Alanka:" a:la:liki kalab amio: fanda sa:lalega, Gode eyo: ge a:ma:la: gasilia:ib. Mo:wo: gi asulo: amio: tilida:dalikiyo: , Gode eyo: ge digalo: kalu a:la:sa:lab. A:la:ta:ga: mego:fa:yo: tilidabu gilo:wo: fanda sa:lalikiyo: , Gode eyo: ge gasiliab.



## Yo:n3:16,17

Gode eyo: henfelo: kaluka: isaleyo: mada alan asulo:  
ko:lo:, ene so:wa imiligo: a:na dimi. A:la:dimido:  
ko:lo:, kaluka: isale abeyo: e amilo: tilida:dab a:no:  
mo:sowaki, mela:no: mela:no:wo: dia:ib. Gode elo:  
ene so:wa ko:lo: henfelo: wenamilo: iliga:fo: a:no:,  
kaluka: isale we ko:lo: mo:walila:sa:ga:, ge halayo:  
dimido: a:la:sama:ki iliga:foma. Ko:sega so:waya  
a:la:ta:ga:yo: henfelo: kaluka: isale we a:ma:la:  
gasilima:ki, a:na iliga:fo:.



## 1 Yo:n 5:11-13

Godeya:lo: nimo:lo: to sio:wo: we. Gode eyo:  
nimo:wo: mela:no: mela:no:wo: dimi. A:la:ta:ga:  
mela:no: mela:no: a:no: ene So:waleya dowo:  
ko:lo:lab. Kaluka:isale abeyo: Inso:le amilo: dowab  
a:ma:yo: mela:no: mela:no:wo: ta:li sab. Kaluka:isale  
abeyo: Inso:le amilo: mo:dowab a:ma:yo: mela:no:  
mela:no:wo: mo:ta:li sab. Giliyo: mela:no:  
mela:no:wo: o:ma di a:la:asuluma:ki, Godeya: So:wa  
amilo: tilidabu kaluka:isale gimo:wo: to we  
a:na sa:sa:lo:.



Madiyu 26-28; Luk 22-24; Yo:n 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kaluli Bible (bco) © 2023 (Active), Wycliffe Bible  
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/1298/GEN.1.BCO>

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

